



**Aggiudicazioni ed affidamenti anno 2015 - Zuschläge und Vergabe Jahr 2015**  
**Adempimento agli obblighi di trasparenza (ex art.1 c. 32 Legge n. 190/2012 e Deliberazione AVCP n. 26 del 22.05.2013)**  
**Veröffentlichungspflichten (gemäß Art. 1 Abs. 32 Gesetz Nr. 190/2012 und Beschluss der AVCP Nr. 26 vom 22.05.2013)**

Periodo - Zeitraum 01.07.2015-31.08.2015

Oggetto dell'incarico	Procedura di scelta del contraente	CIG	Invitati	Aggiudicatario	Dati fiscali	Importo aggiudicato (esclusa IVA)	Data di aggiudicazione	N. protocollo	Responsabile procedimento	Data di fine incarico	Importo liquidato (esclusa IVA)		
Gegenstand des Auftrages	Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners	CIG	Eingeladene	Zuschlagsempfänger	Steuerdaten	Zuschlagspreis (exkl. MWST.)	Datum der Zuschlagserteilung	Protokol-Nr.	Verfahrensverantwortliche/r	Auftragsende	ausgezahlter Betrag (ohne MWST.)		
Beratungskonzept für eine Strategie der Online - Aktivitäten der Europaregion	Elaborazione strategia per le attività online dell'Euregio	Affidamento diretto	Direktvergabe	2021512348	Holzweg GmbH; ofp.kommunikation GmbH; Artimea; Visualside Media Communication Studio; Vitamina Studio; Officina d'impresa srl; Graffiti 2000; Agenzia Archimede; Lorenzo Ruzzeno; Salvatore Romano; Donatella Simoni; Simedia; Athesia Medien	Holzweg GmbH	ATU69192759	10,800.00	01.07.15	275/2015	Matthias Fink	31.03.16	
Servizi "Themenwochen-partner" per la settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Paket "Themenwochen-partner" für die Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z1014E0ED6	EOS - EXPORT ORGANISATION SÜDTIROL	EOS - EXPORT ORGANISATION SÜDTIROL	IT02521490215	15,420.00	01.07.15	276/2015	Matthias Fink	16.07.15	15,420.00
Noleggio bus con conducente per apertura della settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Bus mit Fahrer für die Eröffnung der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z50153AFBA	Michael Eller Reisebus und Mitwagen	Michael Eller Reisebus und Mitwagen	ATU65829847	1,470.00	07.07.15	282/2015	Matthias Fink	10.07.15	1,514.54
Tecnica per concerto Noluntas alla settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Technik für das Konzert bei der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z4915416C0	NCE Multimedia S.r.l.	NCE Multimedia S.r.l.	IT05949690969	2,100.00	07.07.15	284/2015	Matthias Fink	12.07.15	2,100.00
Noleggio materiale audio per apertura della settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Verleih von Tonmaterial für die Eröffnung der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z56154E340	Audioteck srl unipersonale di Coppe Matteo; Fantasy Veranstaltung GmbH; Tecno Service Verdari srl; 3P Technologies srl	Audioteck srl unipersonale di Coppe Matteo	IT02751960218	360.00	08.07.15	296/2015	Matthias Fink	10.07.15	360.00
Noleggio torre mobile da arrampicata per la settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Anmietung des mobilen Kletterturms für die Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z721552882	Alpneverein Südtirol	Alpneverein Südtirol	IT00370470213	1,311.47	09.07.15	298/2015	Matthias Fink	11.07.15	1,311.47
Trasporto bus per partecipanti all'apertura della settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Bustransport für die Teilnehmer der Eröffnung der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z32155407F	Raich Reisen KG des Rauch Thomas & Co.	Raich Reisen KG des Rauch Thomas & Co.	IT01661210219	700.00	09.07.15	299/2015	Matthias Fink	10.07.15	700.00
Traduzione con bidule per apertura della settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Dolmetschdienst mit Bidule für die Eröffnung der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z56154E340	Gabriella Del Rosso; Kristin Zanini Barcelli; Verena Egger	Gabriella Del Rosso	IT00710860321	1,170.00	09.07.15	300/2015	Matthias Fink	10.07.15	1,170.00
Servizio di noleggio auto con conducente alla settimana Euregio ad EXPO MI 2015	Autoverleih mit Fahrer bei der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z301555F55	Autonoleggio Francesco Artusa	Autonoleggio Francesco Artusa	IT12663140155	280.00	09.07.15	301/2015	Matthias Fink	16.07.15	280.00
Organizzazione concerto alla settimana Euregio ad EXPO MI 2015 - Rimborso spese	Organisation des Konzertes bei der Euregio-Woche auf EXPO MI 2015 - Spesenrückerstattung	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z1E1583CB	Leit Motiv Soc. Coop. Sociale	Leit Motiv Soc. Coop. Sociale	IT02727370211	1,850.76	13.07.15	308/2015	Matthias Fink	12.07.15	1,832.76
Noleggio Conference Hall a Bolzano per incontro assessori alla mobilità e presidenti camere di commercio dell'Euregio 31.07.2015	Vermietung Conference Hall in Bozen für Treffen der Landesräte Mobilität und Präsidenten Handelskammern der Europaregion 31.07.2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z0A1581220	Accademia Europea Bolzano	Accademia Europea Bolzano	94032590211 IT01659400210	520.00	23.07.15	331/2015	Matthias Fink	31.07.15	520.00
Traduzione simultanea incontro assessori alla mobilità e presidenti camere di commercio dell'Euregio 31.07.2015	Simultanübersetzung beim Treffen der Landesräte Mobilität und Präsidenten Handelskammern der Europaregion 31.07.2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z8A1584C28	Cristina Cisotto; Verena Egger; Congress Service; Martina Pastore; Alberto Clò	Cristina Cisotto	IT01416310215	600.00	24.07.15	334/2015	Matthias Fink	31.07.15	600.00
Traduzione simultanea incontro assessori alla mobilità e presidenti camere di commercio dell'Euregio 31.07.2015	Simultanübersetzung beim Treffen der Landesräte Mobilität und Präsidenten Handelskammern der Europaregion 31.07.2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z7D1584C93	Cristina Cisotto; Verena Egger; Congress Service; Martina Pastore; Alberto Clò	Verena Egger	IT01208080216	600.00	24.07.15	335/2015	Matthias Fink	31.07.15	600.00
Catering a Bolzano per Workshop "Strategia Online" dell'Euregio	Catering in Bozen für den Workshop "Online Strategie" der Europaregion	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z9A1584AE	Franchini Simone - Catering	Franchini Simone - Catering	IT02845670211	262.50	24.07.15	336/2015	Matthias Fink	29.07.15	262.50
Produzione di 2.000 DVD 9 "100 Jahr Erster Weltkrieg - Zug nach Galizien"	Produktion von 2.000 Stück DVD 9 "100 Jahr Erster Weltkrieg - Zug nach Galizien"	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z751588153	kdj mediatech GmbH; Newport Studios KG	kdj mediatech GmbH	ATU50480402	1,583.40	27.07.15	339/2015	Matthias Fink	03.09.15	1,614.40
Amministrazione di 13 caselle di posta elettronica	Verwaltung von 13 Mailboxen	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z81158BC72	Informatica Alto Adige Spa	Informatica Alto Adige Spa	IT01468500218	162.50	27.07.15	350/2015	Matthias Fink	30.04.15	162.50
Manutenzione sito www.europaregion.info e www.14-18.europaregion.info	Wartung Webseiten www.europaregion.info e www.14-18.europaregion.info	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z3A158COD7	Informatica Alto Adige Spa	Informatica Alto Adige Spa	01468500218	1,965.00	28.07.15	351/2015	Matthias Fink	31.12.15	
Noleggio bus con conducente per trasporto ad Alpbach dei partecipanti Accademia Euregio 2015	Bus mit Fahrer für den Transport nach Alpbach der Teilnehmer der Euregio-Akademie 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z131596BB7	Domanegg GmbH; Silbernagl GmbH; Omnibus- und Taxiunternehmen Gabriel Moser; Consorzio Trentino Autonoleggiatori	Domanegg GmbH	IT01231430214	1,120.00	30.07.15	355/2015	Matthias Fink	23.08.15	1,120.00
Organizzazione del Tiroltag 2015 - Alpbach	Organisation des Tiroltages 2015 - Alpbach	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z2D15AD8B9	Europäisches Forum Alpbach	Europäisches Forum Alpbach	ZVR-173455474	17,850.00	07.08.15	373/2015	Matthias Fink	23.08.15	
Organizzazione del fine settimana di studio dell'Accademia Euregio 2015 - Alpbach	Organisation des Studienwochenendes der Euregio-Akademie 2015 - Alpbach	Affidamento diretto	Direktvergabe	Z5615ADBCD	Europäisches Forum Alpbach	Europäisches Forum Alpbach	ZVR-173455474	5,870.00	07.08.15	374/2015	Matthias Fink	23.08.15	
Servizio stampa di 1.000 Flyer per Euregio-Lab 2015	Druck von 1.000 Stück Broschüren für Euregio-Lab 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	ZE9158A91F	Alpina Druck GmbH; Arnold Digitaldruck Buchbinderei Christine Maier; Tiroler Repro Druck GmbH; Hernegger Offsetdruck GmbH	Alpina Druck GmbH	ATU58176413	930.00	17.08.15	385/2015	Matthias Fink	19.08.15	930.00
Produzione di un video dedicato all'Accademia Euregio 2015	Produktion eines Videos für die Euregio-Akademie 2015	Affidamento diretto ex art. 5 Legge 381/1991	Direktvergabe laut Art. 5 Gesetz 381/1991	Z8B158D952	G.News Società cooperativa sociale	G.News Società cooperativa sociale	IT02577750215	2,590.00	19.08.15	388/2015	Matthias Fink	31.08.15	
Pranzo ad Alpbach per partecipanti all'Accademia Euregio 2015	Mittagessen in Alpbach für die Teilnehmer der Euregio-Akademie 2015	Affidamento diretto	Direktvergabe	ZEF15C14A1	Hotel Alphof	Hotel Alphof	ATU43536303	4,000.00	20.08.15	390/2015	Matthias Fink	21.08.15	3,247.75